საქართველოს სტანდარტი

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

დამცავი სამოსი — წვივსაფარი-ეკიპირების ნაწილი , რომელიც განკუთვნილია ფეხბურთელებისთვის - მოთხოვნები და გამოცდის მეთოდები

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

სსტ ენ 13061:2009/2019

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 13 სექტემბრის № 60 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 13061:2009 ,, დამცავი სამოსი — წვივსაფარი-ეკიპირების ნაწილი , რომელიც განკუთვნილია ფეხბურთელებისთვის - მოთხოვნები და გამოცდის მეთოდები“

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 13 სექტემბერი №268-1.3-015010

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 13061

September 2009

ICS 13.340.50

Supersedes EN 13061:2001

English Version

Protective clothing - Shin guards for association football players - Requirements and test methods

Vêtements de protection - Protège-tibias pour joueurs de football - Exigences et méthodes d'essai

Schutzkleidung - Schienbeinschützer für Fußballspieler - Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 8 August 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2009 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN 13061:2009: E

Content

Page

Foreword 4
Introduction 5
1 Scope 6
2 Terms and definitions 6
3 Requirements 6
3.1 General, including innocuousness 6
3.2 Ergonomics 7
3.3 Sizing 7
3.4 Restraint 7
3.5 Stud impact resistance 7
3.6 Blunt impact performance 7
4 Test methods 7
4.1 General 7
4.2 Sampling and conditioning of the test samples 8
4.3 Test area marking 8
4.4 Innocuousness 9
4.5 Ergonomics 12
4.6 Restraint 12
4.7 Stud impact 13
4.8 Blunt impact test 18
5 Marking 23
6 Information supplied by the manufacturer 24
Annex A (informative) Significant technical changes between this European Standard and the previous edition EN 13061:2001 25
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 89/686/EEC 26
Bibliography 27

Figures

Figure 1 — A plan diagram of the test area of a shin guard 8
Figure 2 — Radius gauge for assessing external ridges 8
Figure 3 — Diagram of the use of radius gauges on external ridges of a shin guard 10
Figure 4 — The points of attachment of clamps and the direction of the force to be applied in restraint testing 11
Figure 5 — Diagram illustrating the principles of the design of a horizontal cone stud impact apparatus 13
Figure 6 — Diagram illustrating the construction tolerances on the guidance and falling block system 14
Figure 7 — Diagram illustrating the principles of the design of the vertical inclined cone stud impact apparatus 16
Figure 8 — Dimensions of the leg form cone 20

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Figure 9 — Diagram of the vertical impact anvil design 21
Figure 10 — View of the falling mass 21
Figure 11 — Plan view of the strap system to hold the shin guard in place on the leg form 22
Figure 12 — A shin guard held down by a strap system on the leg form cone 23

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Foreword

This document (EN 13061:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 162 “Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13061:2001.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 89/686/EEC.

For relationship with EU Directive 89/686/EEC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Annex A provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition EN 13061:2001.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Introduction

Association football by virtue of being a body contact sport presents a number of hazards which can cause injuries. Shin guards cannot always prevent serious injuries but are intended to significantly reduce the severity of laceration, contusion and puncture caused by impacts.

Shin guards intended for protection in association football can be used in other sports where appropriate, and where the rules of the sport permit. However, the protection provided in such other sports cannot be claimed to be adequate on the basis of conformance to this European Standard without supporting information concerning the sport in which the shin guards are to be used.